



Juin  
2016

Numéro gratuit

## Développement durable

Grandir et vieillir

## Développement durable

Remise du label « Cité de l'énergie »

## L'enquête

Présentation des nouveaux conseillers communaux

### Editorial

Cet hiver, je me suis rendu au cinéma pour voir un film quelque peu surprenant et inhabituel: *Demain*. Un film qui donne du souffle, de l'espoir et qui montre enfin des initiatives citoyennes aboutir sur des projets concrets avec des résultats très encourageants.

La ville de Détroit a développé un concept d'une agriculture responsable... un chef d'entreprise français a basé le fonctionnement de son entreprise sur le principe «écologique»... la Suisse et son autre monnaie nationale le Wir, mise depuis 1934 sur un système d'économie locale dont 60'000 PME sont adhérentes... une petite ville où les autorités ont cédé chaque petit terrain public pour une

culture de proximité... la Finlande nous montre un chemin scolaire très innovant... les exemples se suivent et ne se ressemblent pas.

Et en tant qu'habitants de Gletterens, nous pouvons être fiers de l'obtention du label Cité de l'énergie.

Des solutions de changement sont en route un peu partout et c'était vraiment très confortable de les voir assis dans mon fauteuil de cinéma...

Mais avant que les grandes révolutions s'effectuent, il faudra en faire d'innombrables petites. Nous ne sommes pas tous logés à la même enseigne. Chaque personne possède ses habitudes, ses ressources financières, familiales et sociales, ses propres idées pour un autre monde. Nous

pouvons y croire de toutes nos forces mais ce ne sont que par des toutes petites initiatives personnelles que nous arriverons à dompter le monde de demain.

Nous avons la chance dans notre pays de pouvoir voter sur tous les sujets de notre vie présente et future. Participons davantage aux débats, décidons des projets de lois que nous voudrions voir mis en œuvre pour les générations à venir.

Ne nous imposons pas des contraintes et des projets dans lesquels nous risquons de nous essouffler. Un changement se fait à partir de la plus petite pièce du mouvement global dans lequel l'effet papillon sera particulièrement efficace. Nous avons bien sûr besoin

de décisions politiques courageuses, mais les contraintes, les interdictions, les punitions, la culpabilité doivent sortir impérativement des discours. Donnons-nous du possible et de l'espace pour entreprendre et pour faire naître toutes sortes d'idées.

Avant que nous soyons les acteurs du film *Demain II*, il y aura de passionnants débats et d'innombrables initiatives. La créativité de l'homme n'a pas de limite et la robotisation 3.0 n'est pas prête de la remplacer. Alors regardons vers demain avec cette envie de faire mieux qu'hier, et commençons par voir et revoir le film. Bel été à toutes et tous! ■

John Kumpli

## En bref

L'administration communale maintient la possibilité de réserver au prix de CHF 35.– (habitants de la Commune et CHF 40.– hors communes) une carte journalière des CFF. Cette carte vous permettra d'utiliser les transports publics pour n'importe quelle destination sur le territoire de la Confédération.

### Infos utiles

Administration communale  
T 026 667 20 67  
administration@gletterens.ch  
www.gletterens.ch

#### Horaires de l'administration

Lundi	9h-11h 16h-18h45
Mardi	14h-16h30
Mercredi	14h-16h30
Jeudi	9h-11h 14h-16h30
Vendredi	9h-11h 14h-16h30

L'administration communale sera fermée du 22 au 26 août 2016

#### Horaires de la déchetterie du 1<sup>er</sup> mai au 30 septembre 2016

Lundi	11h-12h
Mercredi	17h-19h
Samedi	10h-12h et 16h-17h

Pour les entreprises  
Vendredi 8h-9h

La déchetterie et l'administration communale seront fermées lors des jours fériés suivants:

Fête nationale le lundi 1<sup>er</sup> août  
Assomption le lundi 15 août

#### Impressum:

Equipe de rédaction  
gazette@gletterens.ch

Conception et mise en page:  
recto verso, Gletterens

Photos:  
Benjamin Reusser, Gletterens  
recto verso, Gletterens

Impression:  
Gasser Media SA, Le Locle

Tirage: 450 exemplaires

Imprimé avec des encres végétales sur du papier recyclé.

**Fête de jeunesse.** La société de jeunesse organisera sa traditionnelle fête de jeunesse le weekend du 8 au 10 juillet 2016. Cette manifestation aura lieu au centre du Village dans le secteur de l'administration communale et de la poste. Le thème de cette année sera «Gletterens autour du monde». Vendredi et samedi tournée de la jeunesse dans les quartiers du village. Vendredi soir repas de soutien, samedi et dimanche levées des danses. Durant tout le week-end: animations, bars et petite restauration. Renseignements et réservation pour le repas du vendredi au 079 887 11 54

**Fête nationale.** En collaboration avec la Société de jeunesse et la Société de développement, la Commune de Gletterens organisera les festivités de la fête nationale. Rendez-vous le 31 juillet dès 18h00 dans la zone touristique. Au menu: Partie officielle – Feu et feux d'artifices. Bars animations et petites restaurations.

**Agrandissement de l'école.** L'agrandissement des structures du cercle scolaire de Delley-Portalban et Gletterens avance à grand pas. Comme vous aurez pu le constater, le gros œuvre sera pratiquement terminé pour les vacances du bâtiment, fin juillet. Les délais sont donc respectés et la seconde étape comprendra les aménagements intérieurs ainsi que l'équipement des six nouvelles salles de classe, de l'accueil extra scolaire et de la salle polyvalente. Le terrain multisports sera entrepris au printemps et s'achèvera en même temps que le complexe scolaire. Les citoyennes et citoyens de nos deux communes ainsi que les élèves du cercle scolaire pourront profiter de ces nouveaux locaux pour la rentrée scolaire 2017-2018.

**Engagement d'une nouvelle capitaine du port.** Suite à la démission de M. Patrick Devaud, pour un changement d'orientation professionnelle, la Commune de Gletterens a engagé au 1<sup>er</sup> janvier 2016, M<sup>me</sup> Nathalie Weyrmann en tant que nouvelle responsable du Port. Parfaitement bilingue et au bénéfice d'une bonne expérience de navigatrice. M<sup>me</sup> Weyrmann (orthographe juste?) mettra

son expérience à disposition des locataires et des visiteurs.



© Benjamin Reusser

**Village Lacustre «Fête de la Préhistoire».** Faisant également partie des traditions de la Commune, le village lacustre de Gletterens organise sa «Fête de la préhistoire» le dimanche 4 septembre de 8h00 à 17h00. Au menu, différentes démonstrations telles que: le tissage, la taille de silex, la coulée d'objets en bronze ainsi que les démonstrations usuelles comme: le tir à la sagaie, la confection d'un couteau néolithique et faire du feu. L'un des moments les plus attendus de la journée reste toujours l'arrivée des chasseurs avec la prise du jour (sangliers). Renseignements et informations Village lacustre de Gletterens 076 381 12 23

**Appartements protégés.** La Coopérative le «Trèfles à Quatre», regroupant les Communes de St-Aubin, Vallon, Delley-Portalban et Gletterens ainsi que des actionnaires privés, a le plaisir d'annoncer que l'immeuble avec 14 appartements adaptés sera terminé pour la fin de l'année. Les personnes avec un handicap de mobilité ou autres peuvent se renseigner auprès de l'administration communale. M<sup>me</sup> Crescence Ansermet, responsable du dicastère, se fera un plaisir de vous informer sur la marche à suivre pour présenter vos dossiers. Administration communale selon horaire d'ouvertures, administration@gletterens.ch et crescence.ansermet@gletterens.ch / 076 381 12 23

**Déchets sauvages!** Depuis quelques temps certaines personnes prennent la forêt et ses abords pour une décharge publique. Il n'est effectivement pas rare de trouver au chemin

des Rappes (Râpes?) et à la Biôle, toutes formes de déchets: chantier, jardin organique, etc. Ceci est d'autant plus dommage que la commune ne facture rien pour ce genre de déchets. Il suffit simplement de prendre en compte les horaires d'ouvertures de notre déchetterie pour déposer toutes formes d'ordures. Plusieurs personnes se sont fait prendre lors de contrôles. Pour rappel des amendes peuvent être infligées par le Conseil communal, les derniers contrevenants ont eu droit à une amende de CHF 500.– pour dépôt illégal de déchets sur le domaine public.

**Fête du camping caravaning.** Nos amis estivants organisent le 16 juillet la fête du camping caravaning. Cette fête est ouverte à tous les habitants de la Commune. Organisée par Monsieur Heinz Beutler, elle vous propose en collaboration avec le restaurant de la Croix Fédérale différentes fritures du lac. Le tout accompagné par l'orchestre Herbie Coutry dance music.

**Attraction routière.** La commune de Delley-Portalban a commandé une passerelle d'accès pour son port de batellerie. Cette passerelle a dû emprunter le centre de notre village, ce qui a provoqué une attraction à la place du Tilleul. En effet, il a fallu beaucoup de patience et de savoir faire pour faire passer cette structure dans un trou de souris...

**Nonagénaire!** Madame Jeanne Savoy a fêté le 1<sup>er</sup> avril ses 90 printemps. Comme le veut la tradition, la Commune offre une attention aux personnes arrivant à cet âge respectable. Initialement les nonagénaires recevaient un fauteuil, mais au fil des années les désirs de nos aînés se sont quelque peu «modernisés». M<sup>me</sup> Savoy souhaitait être connectée est elle pourra maintenant utiliser un iPad que la Commune lui a remis lors de la fête organisée par sa famille le 3 avril. ■



© Benjamin Reusser

# L'agenda de l'été

## A Estavayer-le-Lac

**Free4style** festival de Freestyle du 1<sup>er</sup> au 7 juillet renseignements sur [www.free4style.com](http://www.free4style.com)

**Estivale Open Air** festival de musique à Estavayer-le-Lac du 28 juillet au 1<sup>er</sup> août renseignements sur [www.estivale.ch](http://www.estivale.ch)

**Fête fédérale de lutte** fête fédérale de lutte suisse et des jeux alpestres du 26 au 28 août renseignements sur [www.estavayer2016.ch](http://www.estavayer2016.ch)

## A Avenches

**Rock Oz'Arènes festival** de musique à Avenches du 3 au 7 août renseignements sur [www.rockozarenes.com](http://www.rockozarenes.com)

**Opéra d'Avenches** Madame Butterfly de Giacomo Puccini 30 juin, 2, 7, 9, 12 et 15 juillet 2016, à 21h15

## A Payerne

**Red pigs** festival de musique du 23 au 25 juin 2016 renseignements sur [www.redpigsfestival.ch](http://www.redpigsfestival.ch)

## A Delley-Portalban et Gletterens

**Vendredi et samedi, 17-18 juin**

**Dodge ball** tournament Tournoi style balle brûlée, musique, bars et petite restauration Plage de Portalban, du 17 au 18 juin renseignements sur [www.dodgeball.ch](http://www.dodgeball.ch)

**Samedi et dimanche, 25-26 juin**

22<sup>e</sup> tournoi de Beach Volley sur la plage à Portalban. Restauration sur place – cantine, grillades, bar à jus

**Vendredi et samedi, 1-2 juillet**

Beach Soccer sur la plage de Portalban, vendredi 1<sup>er</sup> juillet, tournoi Féminin et Masculin +30, samedi 4 juillet, tour-

noi catégories Populaires et Hommes.

Inscription au 079 648 03 53 ou à [carmen.jacot@hotmail.com](mailto:carmen.jacot@hotmail.com)

**Vendredi à dimanche, dimanche 8-9 et 10 juillet**

14<sup>e</sup> Fête de la plongée Portasub à Portalban, Plongées ouvertes à toutes les personnes brevetées. Baptême de plongée en piscine, accompagné par des moniteurs, en toute sécurité de 8 à 88 ans ([inscription@portasub.ch](mailto:inscription@portasub.ch))

**Vendredi à dimanche, 8-9 et 10 juillet**

Fête de Jeunesse de Gletterens «Gletterens autour du monde», Vendredi: dès 19h souper de soutien «Autour du monde» sur réservation au 079 887 11 54 et dès 22h, ouverture du bar «Brésil» et concert d'Okinawa, Samedi: grande soirée karaoke, Dimanche: 14h ouverture de la cantine, 15h show de la jeunesse et levée des danses, 21h rediffusion de la finale de l'Euro 2016 et show de la jeunesse.

**Samedi 9 juillet**

Village lacustre de Gletterens, Stage pour apprendre à faire du feu par friction de bois (sur inscription 076 381 12 23)

**Jedi à dimanche, 14-15-16 et 17 juillet**

Fête de jeunesse de Portalban, jeudi loto, vendredi soi-

rée bavaroise avec repas (sur réservation au 079 874 66 26), samedi party fluo, dimanche levée des danses dès 15h30 avec animations

**Vendredi 15 juillet**

Concert à la plage de Portalban, Dès 17h30: concert par «L'Ensemble des Cuivres Broyards», info sur: [www.delley-portalban-culture.ch](http://www.delley-portalban-culture.ch)

**Samedi 23 juillet**

4<sup>e</sup> marché artisanal d'été sur la place du port de Portalban, Plus de 90 stands, Produits du terroir, artisanat, démonstration, clown, animation musicale

**Samedi 23 juillet**

Village lacustre de Gletterens, Fabrication d'une sagaie et d'un propulseur – 1<sup>re</sup> partie (sur inscription 076 381 12 23)

**Samedi 30 juillet**

Fabrication d'une sagaie et d'un propulseur – 2<sup>e</sup> partie (sur inscription 076 381 12 23)

**Dimanche 31 juillet**

Fête nationale à Gletterens (à côté des terrains de tennis). Dès 20h, début des festivités, Partie officielle, Feux d'artifice

**Lundi 1<sup>er</sup> août**

Dès 20h concert de «The Dirk Rauf Eisen Singers», Partie officielle, feu de joie et feux d'artifice

**Samedi 6 août**

Village lacustre de Gletterens, création de petits objets en cuir tels que bourse, pochette... – sur réservation au 076 381 12 23

**Samedi 13 août**

Village lacustre de Gletterens, stage pour apprendre à faire du feu par friction de bois (sur inscription 076 381 12 23)

**Vendredi et samedi, 19-20 août**

Tournoi de tennis à Gletterens, animations et orchestre. Inscription: 076 347 35 41

**Dimanche 21 août**

Village lacustre de Gletterens, Fête de la Préhistoire 10h-16h. Arrivée des chasseurs de sangliers à 10h, animations, jeux, démonstrations d'archéologie expérimentale, repas

**Samedi et dimanche 3 et 4 septembre**

Village lacustre de Gletterens, Championnat européen de tir à l'arme de jet préhistorique, samedi après-midi: compétition de tir à l'arc (sur inscription au 076 381 12 23). Dimanche: compétition de tir à la sagaie (sur inscription)

**Mercredi 7 septembre**

Village lacustre de Gletterens, inauguration officielle de la Maison du Bronze à 17 h ■



# Grandir et Vieillir, c'est du développement durable

Développement durable par Xavier Leibzig-Collaud

Quand nous croisons des personnes d'âges différents, parfois avec plusieurs générations d'écart, est-ce que leur comportement nous permet de les connaître? En surface...

Seuls des moments d'échange dévoilent les richesses ou les fragilités humaines. Cette approche se prépare, aussi bien chez les seniors que chez les juniors, loin des jugements, des croyances ou des attentes.

Madeleine, responsable animatrice du home et Patricia, une maîtresse d'école enfantine de Gletterens, offrent à des enfants de 5 ans une réflexion sur des personnes du 4<sup>e</sup> âge, suivie de rencontres. Un inestimable cadeau éducatif, durable, qui aide à GRANDIR.

## Madeleine

A la fin de l'été 2015, le secteur animation de l'EMS « Les Grèves du Lac » a pris contact avec le corps enseignant de l'école primaire de Gletterens pour lui proposer des liens intergénérationnels.

Le but était de partager des moments de détente, d'inciter au dialogue entre générations, de susciter leur créativité et bien d'autres choses encore.

M<sup>me</sup> Mendel et sa classe 2H ont répondu favorablement à la demande.

Et voilà que quelques résidents ont accueilli la classe de M<sup>me</sup> Mendel un matin de décembre 2015. Avec un peu de crainte: « Comment vont réagir les enfants en nous rencontrant? Allons-nous être à la hauteur de ce qui sera présenté? »

Et puis, à force d'en discuter, de les mettre en confiance, ils ont répondu: « D'accord, on accueille ces enfants et on verra bien ce qui se passera. »

## Patricia

Partis d'une histoire qui parle de la différence (La petite casserole d'Anatole), les élèves de 5 ans ont cherché à comprendre le chemin parcouru, les connaissances acquises et peut-être à nouveau perdues durant une vie...

## Madeleine

Quand les enfants sont arrivés, un peu de timidité est apparue de part et d'autre puis, installés autour des tables à écouter les consignes de la maîtresse, tout le monde s'est détendu.

La maîtresse a dirigé les tableaux de Noël (peinture à doigts). Chaque enfant parrainait un adulte. Quelques réactions plus tard:

« La dame, elle a tout dépassé avec la peinture »



« Elle se donne beaucoup de peine ma dame âgée, c'est joli son tableau »

« Elle a rien compris comment j'ai dit. Elle fait tout faux mais elle est contente alors tant pis »

« Y'aura plus d'autocollants pour les autres, ma dame, elle en met partout! »

L'animatrice était heureuse aussi: « Une belle carte a été réalisée; l'entraide était bien présente, il y avait des rires, des conseils émis par les enfants. Nous n'avons pas vu le temps passer. Pour terminer, les enfants ont chanté des chants de Noël et ont offert un magnifique tableau représentant un sapin de Noël. Une fois les enfants partis, les résidents étaient heureux. »

« Quand reviendront-ils? »

« Ce n'était pas si difficile de les recevoir! »

« Maintenant que les enfants ont vu où nous habitons, moi, j'aimerais bien voir leur école. »

« Oh oui, bonne idée, on pourrait voir si leur pupitre est le même que dans le temps! »

## Patricia

Personnellement, j'ai adoré cet échange. Entre les générations, un point commun,

la créativité avec les mêmes questions:

« Vais-je y arriver? »

« Est-ce que c'est joli? »

« La maîtresse approuve-t-elle? »

Et les mêmes réponses:

« Bravo! Quel joli tableau! Il est unique! Il est comme vous! »

Vivement le prochain échange à la fin juin 2016: jeux de société créés par les élèves.

## Xavier

Invité en tant que chauffeur du minibus transportant les élèves, je me suis retrouvé autour de la table à réaliser le bricolage de Noël. J'ai été attendri par les regards bienveillants des uns et des autres, leur patience, leur indulgence. Ça m'a fait réfléchir et m'a rassuré. J'ai découvert un monde où se croisent les savoir-faire des jeunes et les apprentissages des aînés avec plein d'yeux brillants, reconnaissants: oui, l'humain a de l'avenir. ■



# Remise du label « Cité de l'énergie »

**Développement durable** par Jean-Luc Peter, ancien Président de la commission du développement durable.

Vendredi 26 février 2016, M. Claude Nicollier nous a fait l'honneur de remettre le label « Cité de l'énergie » dans les mains de nos autorités communales, en présence de M<sup>me</sup> Nicole Zimmermann de l'Office fédéral de l'environnement, de M<sup>me</sup> Aline Savio-Golliard, conseillère Cité de l'énergie et de M. René Longet, ambassadeur de l'association Cité de l'énergie. En deuxième partie, notre astronaute a su captiver la petite centaine de personnes présentes en racontant ses 4 missions à bord de la navette spatiale et en partageant sa vision de la terre vue de l'espace.

Ce label est l'aboutissement de quelques trois années de travaux intenses et de collaboration entre les différents services communaux, leurs conseillers et la commission du développement durable.

Ceux-ci ont eu pour mission de rendre visible les petits efforts que nous pouvons faire au quotidien pour économiser l'énergie.

Différentes analyses et améliorations dans la gestion énergétique ont été mises sur pied, telles que le contrôle de la consommation électrique des bâtiments communaux, le passage à l'éclairage LED, une nouvelle gestion des déchets ainsi que la sensibilisation à la mobilité douce.

Pas besoins d'être une grande commune pour prendre de la hauteur. Il faut avoir un passé pour se projeter dans l'avenir a relevé M. René Longet, prouvant que notre petite commune de 1000 habitants peut être aussi un exemple pour d'autres.

Des actions vont continuer avec de nouvelles étapes prévues ces quatre prochaines

années, afin de réussir la prochaine évaluation et de garder ce précieux label. ■



## Présentation des nouveaux conseillers communaux...

*Nouvelle législature, nouvelle têtes, nouvelle idées!*



**Nicolas Savoy**

*Syndic depuis le 16 avril 2011*

56 ans, marié, 3 grands enfants, établi à Gletterens depuis 1988, dans l'ancien rural familial. Artisan bijoutier de formation, je suis indépendant depuis 1987, dans un premier temps à Genève. En 1988, j'ouvre un atelier à Estavayer-le-Lac. J'arrête cette activité pour reprendre la direction

de l'Office du Tourisme d'Estavayer-le-lac et la direction de l'Estivale Open Air. En 2008 je reviens à mes premières amours en ouvrant un atelier galerie dans l'ancienne écurie de notre ferme. Depuis 2011 j'ai le plaisir d'œuvrer pour notre Commune.



**Serge Bongard**

*Conseiller communal depuis avril 2011*



**Sébastien Guinnard**

Sébastien Guinnard, 32 ans, célibataire, employé de banque (conseiller à la clientèle crédits), titulaire d'un Bachelor en économie. Conseiller communal depuis février 2015. J'aime le sport en général, mais principalement le football, le hockey, le tennis et le ski. J'ai joué plusieurs années au football et au skater-hockey,

dont j'ai été durant 8 ans président du club du SHC Dogs of War Gletterens. Je pratique actuellement du tennis et fais partie du TC Gletterens.



**Crescence Ansermet**

Je suis mariée avec 2 enfants, une fille de 10 ans et un garçon de 8 ans.

Infirmière Niveau II de formation, j'ai étudié à l'Ecole d'Infirmière de Fribourg. J'ai commencé ma vie active au CHUV en Soins Intensifs de Néonatalogie où j'ai suivi la formation postgrade de 2 ans en soins intensifs de Pédiatrie.

Après 3 ans dans ces services de soins aigus, je voulais me rapprocher de ma famille. Dès lors, j'ai travaillé à l'EMS des Lilas à Domdidier puis en Néonatalogie à Fribourg durant 6 ans. Puis, l'occasion m'a été donnée de mettre en place avec mes 2 collègues, les débuts de cette infrastructure extra-scolaire, qui fut une excellente expérience professionnelle et humaine.

Actuellement je travaille aux Soins à Domicile pour la Pédiatrie sur le canton de Vaud et je continue en parallèle mon travail à l'AES (un repas de midi par semaine).



**Nicolas Leuenberger**

36 ans, marié, 3 filles, je suis établi à Gletterens depuis 2012. Après avoir fait des études de biochimie à l'Université de Fribourg, j'ai effectué mon doctorat à l'Université de Lausanne. Je travaille actuellement au Laboratoire Suisse d'Analyses du Dopage à Epalinges qui appartient au CHUV. J'y exerce comme responsable

R&D et expert scientifique de laboratoire.



# ... et questions-réponses pour la nouvelle législature

## Une nouvelle législature a commencé : quelles seront vos priorités communales ?

**N. Savoy** Je souhaite dans un premier temps permettre une bonne intégration de nos nouveaux élus. Les guider dans leurs premières démarches et les informer sur le fonctionnement d'un Conseil. Pour le reste, il faudra boucler les dossiers en cours (agrandissement du centre scolaire et terrain multisports, réfections du réseau routier, etc.) et prendre en main les prochains gros dossiers, tels que l'épuration, le projet de la Châtelaine et le maintien de notre label « Cité

de l'énergie » pour ne citer que ceux-là.

**S. Bongard** La continuité veut dire pour moi qu'il est important de continuer dans le même sens que mes 5 premières années passées au conseil communal et d'aider les nouveaux élus dans leurs nouvelles tâches.

**S. Guinnard** Je souhaite avant tout que l'on puisse travailler dans les meilleures conditions au sein du Conseil et que l'entente reste bonne. Dans

les priorités, je citerais notamment la fin de la construction de l'école et de la halle polyvalente, le projet « Châtelaine », une nouvelle étude de fusion, le maintien de notre label « Cité de l'énergie » et l'assainissement des bâtiments communaux et infrastructures sportives.

**C. Ansermet** Quand je me suis mise en liste, j'ai beaucoup réfléchi au pourquoi de cette envie. Je n'avais pas de point précis sur lesquels je voulais travailler. Je n'ai aucune pré-

vision de changer, modifier un objet, une loi ou autre pour l'instant. Je veux simplement mettre mes compétences au service de ma commune selon mes valeurs et mon bon sens.

**N. Leuenberger** C'est ma première expérience dans un exécutif, donc les premières semaines vont être basées sur l'apprentissage des différents projets de la commune. Mes priorités seront d'être au plus près des besoins des habitants et des sociétés locales.

## L'investissement dans la charge de Conseiller communal est toujours plus grande. Vous devrez aménager votre temps pour permettre d'assurer votre mandat. Comment pensez-vous organiser pour trouver un équilibre entre votre mandat politique, votre vie professionnelle et votre vie privée ?

**N. Savoy** Après 5 ans d'expérience, je peux vous confirmer que la charge de Syndic et de Conseiller et de plus en plus lourde. D'une part notre commune a passé le cap des 1000 habitants et la gestion administrative n'est plus la même qu'il y a une dizaine d'années où nous étions la moitié moins. D'autre part, les exigences cantonales et fédérales sont de plus en plus pointues et demande une analyse et une gestion des dossiers beaucoup plus approfondies qu'auparavant. Dernier élément, et non des moindres : la notion de développement durable rentre gentiment dans le subconscient collectif ce qui implique une gestion différente des dossiers.

soir. Du côté familial, j'ai de la chance d'avoir une compagne qui comprend et approuve mon mandat. Côté professionnel, travaillant à la Confédération, je peux facilement m'organiser tout en ayant l'accord de mon supérieur.

**S. Guinnard** Après avoir étudié durant 4 ans à la HEG en parallèle à une activité professionnelle à 80%, j'ai appris à organiser mon emploi du temps. Nous avons tous le même temps à disposition (24 heures par jour). Le but est de savoir comment le gérer. Je précise que mon employeur me laisse du temps chaque semaine pour mon activité de conseiller communal.

rience et des enfants qui sont de nature plutôt autonome, qui ont déjà l'habitude de mon absence à la maison. Ma belle-famille est aussi bien présente et je peux vraiment compter sur elle. Professionnellement, la possibilité m'est offerte de travailler selon mes disponibilités, donc si mon agenda est bien rempli je pourrai travailler moins et inversement. Grâce à tous ces éléments, je pense que ma nouvelle fonction au sein de la commune et ma profession vont s'harmoniser naturellement d'ici quelques mois.

**N. Leuenberger** La recette du succès d'une bonne organisation est de bien savoir s'entourer ! Ma vie professionnelle est essentiellement basée sur la gestion de l'organisation et la supervision de laborantins/nes et d'étudiants/es.

A ce niveau, j'ai de la chance d'être accompagné d'une équipe très organisée et possédant beaucoup d'autonomie. Ce système organisationnel peut être facilement adapté aux outils de communication à distance actuels tel que l'utilisation du smartphone pour répondre aux mails et aux appels. Donc, même si je ne suis pas à ma place de travail, je peux continuer mes activités professionnelles, sans soucis. De ce fait, je suis toujours « connecté », ce qui est un avantage avec mes tâches de conseiller communal. On pourra me contacter et je pourrais répondre facilement aux diverses demandes sans même que je sois au bureau communal. L'entourage est aussi le point clé pour trouver l'équilibre avec ma vie familiale. Et là aussi je suis très bien entouré !

**S. Bongard** Une très bonne organisation doit être menée jour après jour et soir après

**C. Ansermet** J'ai la chance d'avoir un mari qui me soutient dans cette nouvelle expé-



### A nos lecteurs de la Gazette

Vous aurez remarqué que ce numéro est en français uniquement. La raison est que nous n'avons plus de traducteur. Si la version alémanique vous tient à cœur et que vous avez du temps à consacrer à cette tâche, contactez-nous !

D'autre part, « Le courrier des lecteurs » vous est complètement ouvert, n'hésitez pas à nous faire part de vos avis. Des articles ou des idées d'articles à nous soumettre ? Nous nous ferons un plaisir de traiter tous les sujets proposés.



## Quelles sont vos priorités pour la prochaine législature ?

**N. Savoy** Intégrer et tenter d'impliquer les nouveaux citoyens dans la vie de notre Commune, améliorer notre efficacité dans la gestion administrative et tenter de garder une fiscalité attractive.

**S. Bongard** Mes priorités resteront les mêmes que les dernières années à savoir: compréhension entre toutes et tous pour mener les différents projets de la commune à bien.

**S. Guinnard** Cela peut paraître utopique, mais j'aimerais que nous parvenions

à garder notre attractivité fiscale. Nous ne pouvons malheureusement pas lutter contre l'augmentation des charges liées, raison pour laquelle nous devons essayer d'augmenter nos recettes. Dans ce contexte-là, le projet « Châtelaine » revêt toute son importance. La réalisation d'un tel projet pourrait générer des revenus non négligeables dans le futur. Une autre priorité serait une future fusion. La majorité de la population de Gletterens a compris l'importance d'une fusion pour l'avenir de nos communes. Le rôle des futurs

conseillers communaux sera de convaincre les « sceptiques ». Une fusion permettrait également d'assurer le maintien d'une attractivité fiscale durable.

Je souhaiterais aussi que nous puissions, sous réserve de nos capacités financières, assainir nos bâtiments communaux et continuer à offrir à nos citoyens des infrastructures sportives de qualité et en suffisance.

**C. Ansermet** Ce qui m'intéresse est de m'investir dans la vie communale, de prendre du temps pour que la vie du

village se passe le mieux possible avec les challenges qui nous attendent comme la nouvelle école et sa ribambelle d'enfants, la démographie qui augmente terriblement vite et des infrastructures qui doivent suivre, les défis liés à l'énergie renouvelable, etc. Tout ça en maintenant au mieux les finances de notre village.

**N. Leuenberger** Mes priorités sont simples... gérer avec le plus d'efficacité les dicastères qui m'ont été attribués. Cela peut se faire seulement avec une bonne collégialité avec les autres membres du conseil.

## La Commune de Gletterens a obtenu le label « Cité de l'énergie », comment voyez-vous la suite de ce processus pour le maintien de ce label et / ou pour l'améliorer ?

**N. Savoy** En premier lieu je tiens vraiment à féliciter la commission du développement durable qui a fourni un travail admirable lors de la dernière législature pour l'obtention du label « Cité de l'énergie ». Mais le plus dur commence car nous devons maintenir ce label. A titre personnel je pense que le développement durable ce n'est pas que des économies d'énergies... En effet, c'est un ensemble d'éléments qui doivent permettre à chaque citoyenne et citoyen de vivre en harmonie dans une communauté. Ce bien-être passe par différentes actions permettant aux gens de se rencontrer, de pouvoir débattre avec sérénité des différents sujets qui nous préoccupent et d'amener des idées, pour permettre à la prochaine commission et au Conseil communal d'améliorer notre quotidien.

**S. Bongard** Différentes actions peuvent être menées au sein de la commune. Tout citoyen peut aussi, par de petites choses simples, nous aider à améliorer le label « Cité de l'énergie » et le maintenir à jour année après année.

**S. Guinnard** Des efforts considérables ont été faits pour l'obtention du label « Cité de l'énergie » qui est une magnifique consécration. Nous servons d'exemple à toutes les communes avoisinantes. Nous devons maintenant faire le maximum pour garder ce label. Pour ce faire, la question du développement durable doit se poser dans tous les projets communaux, notamment dans le cadre des transports, des constructions et rénovations de bâtiments. La communication auprès de la population a aussi toute son

importance. Il faut que chaque citoyen prenne conscience de sa consommation d'énergie, comprenne son impact sur l'environnement et ait des clés pour la réduire progressivement.

**C. Ansermet** Je pense que c'est une excellente chose que Gletterens ait obtenu le label « Cité de l'énergie ». Ce thème me touche beaucoup depuis quelques temps. C'est pourquoi je vais me donner les moyens (du temps et de l'énergie) pour garder ce titre et continuer à l'améliorer comme peut-être pourquoi pas une installation de panneaux solaires, améliorer la mobilité douce... Tout ceci en tenant compte des moyens économiques, du paysage et des aspects juridiques.

Je pense qu'au niveau énergie renouvelable, Gletterens sera

plutôt dans le haut du classement et un modèle pour les autres communes, pourquoi pas ?

**N. Leuenberger** Je pense que les habitants de Gletterens sont de la génération qui se préoccupe davantage des défis liés à l'environnement comparé à quelques années en arrière. Ainsi, les efforts liés au processus d'amélioration de ce label vont se faire naturellement pas seulement par les membres du conseil communal mais par toute la population. Les choix des énergies renouvelables dans les nouvelles constructions ou dans l'éclairage riment actuellement avec économie d'énergie. Je pense que ce lien est l'argument clé pour discuter des idées « développement durable » et pour le maintien du label.

## Comment voyez-vous la Commune de Gletterens dans une vingtaine d'années ?

**N. Savoy** Tout dépendra de l'orientation que notre population souhaitera mais je pense que dans 20 ans nous aurons fusionné avec les communes voisines et qu'administrativement les choses seront

différentes. Notre évolution dépendra également de la réalisation du projet de la Châtelaine, ce projet aura un équivalent-habitants de 500 personnes donc un changement démographique équiva-

lent à celui de ces dernières années avec l'aménagement et l'adaptation d'infrastructures qui iront avec cette augmentation. Mais ce projet sera également un gage de stabilité fiscale et des places de travail

(env. 200) pour notre village, la région et la possibilité d'utiliser des infrastructures privées (crèche, piscine, exposition).

**S. Bongard** Ayant passé les 1000 habitants en 2016, j'ima-



gine une commune avec des synergies plus grandes et nous devons de garder notre patrimoine intact pour nos jeunes et une harmonie entre habitants.

**S. Guinnard** Je vois une commune administrative plus grande qui aura fusionné, peut-être même avec des communes vaudoises. Des sociétés locales encore plus actives et nombreuses pour renforcer « l'esprit de village » qu'on a l'impression de perdre

en fusionnant. Gletterens sera toujours un village « où il fait bon vivre » et où tout le monde trouve sa place. Le village se sera encore agrandi et la zone d'activité se sera développée, créant des places de travail supplémentaires. Je vois également encore plus d'« events » où la population peut se rencontrer et partager des instants de convivialité.

**C. Ansermet** Peut-être qu'au niveau formation, nous n'aurons plus qu'un cercle sco-

laire avec les villages voisins, comme la tendance actuelle est de tous recentrer...

Nous aurons aussi le challenge économique et humain d'assumer notre population vieillissante avec des infrastructures adaptées mais qui vont certainement coûter très cher.

Mais tout ceci n'est que supposition, on verra dans 20 ans l'évolution de Gletterens !

**N. Leuenberger** En discutant avec les habitants, beaucoup de personnes mentionnaient

Gletterens comme un village « paisible ». Moi-même qui travaille à Lausanne, rentrer le soir à Gletterens est comme si je retrouvais ma résidence de vacances ! Cela est dû à la magie du lac. Cette paisibilité, je souhaite la retrouver dans une vingtaine d'années. Ainsi, dans vingt ans je vois un village de Gletterens qui aura su s'adapter aux évolutions autant économiques que démographiques mais qui gardera son côté enchanté.

## Lors de la dernière législature un vote sur la fusion entre les Communes de Delley-Portalban, Vallon et Gletterens a été rejeté. Pensez-vous que ce sujet devrait être remis en discussion ?

**N. Savoy** Se remettre au travail me semble inévitable, cependant nous devons probablement changer notre approche sur cette éventuelle fusion. Un vote consultatif me paraît indispensable avant d'aller de l'avant. Ce dernier nous permettra de voir vraiment où les citoyennes et citoyens des villages concernés souhaitent aller. En cas de oui sur ce vote consultatif, je pense que nous devons impliquer de façon significative les habitants en formant des commissions qui analyseront les sujets sensibles tels que la fiscalité, les écoles, le transport, etc. Plus nos habitants seront impliqués dans ce processus, plus les chances d'unir nos

destins lors de la prochaine législature seront grandes.

**S. Bongard** Oui, des pôles émergent autour de nous, Belmont-Broye et Estavayer en particulier. Il faut donc faire attention à ne pas se faire manger par ces grandes communes sans avoir le droit à la parole. Il est délicat de lancer un nouveau défi aux communes voisines, mais qui ne tente rien n'a rien.

**S. Guinnard** Oui, nous devons tout d'abord essayer de comprendre pourquoi ce projet n'a pas passé la rampe à Delley-Portalban et ensuite analyser un nouveau projet de fusion à 2 ou 3 communes.

**C. Ansermet** Je pense qu'il faut accepter le vote des citoyens et laisser maintenant du temps avant une éventuelle nouvelle entrée en matière de fusion.

Ensuite, si la mouvance citoyenne tend vers une ouverture à d'autres communes, le choix des communes sera tout aussi important que l'heure choisie pour une discussion autour de ce thème.

Pour le moment, je laisse ce sujet de côté.

**N. Leuenberger** Un jour ou l'autre une fusion se fera entre différents villages proches de Gletterens... Je pense que pour un tel sujet, la politique des « petits pas » doit être adoptée. Les processus du

partage des idées et des services se font naturellement avec le temps. Comme preuve le service du feu partagé par les communes de Delley-Portalban, St-Aubin, Vallon et Gletterens. L'accumulation de ces projets intercommunaux ouvrira la voie à de nouvelles discussions de fusion.

Cependant, le plus grand défi est de convaincre les populations que les avantages organisationnels d'une fusion sont plus importants qu'une augmentation d'impôts dans certains villages concernés pour la fusion. La plupart des échecs de fusion sont dus au fait que les gens se focalisent essentiellement sur leur portemonnaie! ■



L'administration communale de Gletterens recherche :

### Un chauffeur (H/F)

pour divers transports des élèves du cercle scolaire Delley-Portalban-Gletterens durant l'année.

Pour des renseignements complémentaires, vous pouvez nous contacter au 026 667 20 67.

Les dossiers de candidature usuels accompagnés d'une photographie récente sont à adresser à :  
Commune de Gletterens, Place du Tilleul 1,  
Case postale 34, 1544 Gletterens.

## Projet de la Châtelaine « l'état des lieux » par Nicolas Savoy

On en parle, on en parle... déjà depuis un certain temps. Pour un peu clarifier la situation, la gazette a souhaité vous en dire un peu plus!

Le nouveau plan d'aménagement local de la commune de Gletterens sera déposé le 10 juin 2016 pour une mise à l'enquête définitive. Une séance d'information aura lieu le 2 juin pour donner les explications aux citoyennes et citoyens sur le futur de l'urbanisation de la commune.

Si nous parlons de ce PAL, c'est que le projet de la Châte-

laine est très dépendant de ce dernier. En effet, sans la mise à l'enquête citée ci-dessus, il serait impossible pour le projet de la Châtelaine de déposer son PAD (plan d'aménagement de détail): ce règlement est la boussole pour toutes futures implantations; il définit dans les grandes lignes ce que les propriétaires pourront faire sur cette parcelle (hauteur des bâtiments, façades, utilisation du sol, etc.). Dans le meilleur des cas, ce PAD sera déposé pour une mise à l'enquête publique au plus tard pour la fin juillet.

La suite... Comme pour toute mise à l'enquête il y a un délai de 30 jours pour permettre d'éventuels recours sur ces plans d'aménagements. Si des recours devaient être déposés, ils devront être analysés dans un premier temps par le Conseil communal; si ces recours sont fondés, des séances de conciliation devront être organisées pour trouver un terrain d'entente. En conclusion, dans le meilleur des cas, le projet définitif de la Châtelaine ainsi que le dépôt d'un permis de construire

devraient être déposés d'ici la fin 2016. Ce dossier suit le même processus que pour les plans d'aménagement c'est-à-dire avec délai de recours et levée d'oppositions éventuelles.

Une séance d'information est prévue dans le courant du mois de juillet; la date sera fixée en fonction de la mise à l'enquête définitive du PAD de la « Châtelaine ».

Cette séance sera annoncée par tous ménages ainsi que dans la feuille d'avis officielle. ■

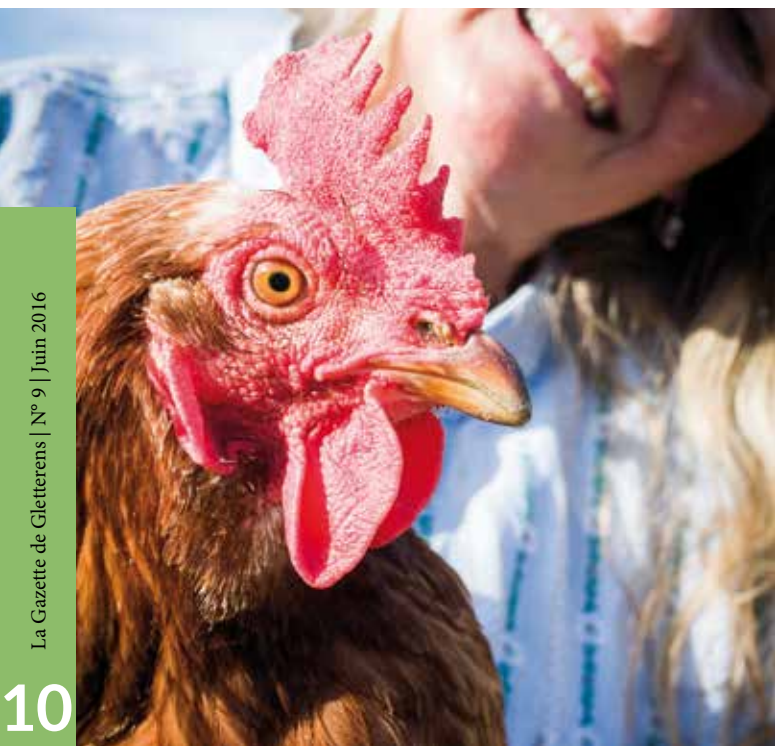
## Record Suisse égalisé par une poule de Gletterens

Marianne Beutler a des poules extraordinaires dans son jardin. Nero sa poule qui a trois ans a pondu un oeuf avec un poids de 126g et a dépassé le succès de l'année passé de 4 g. Elle est définitivement susceptible de battre un nouveau record, ce n'est pas certainement par hasard, comme les poules heureuses vivent dans une région formidable avec

beaucoup d'espace et avec une vue sur le lac. C'est certainement en guise de remerciement que ses poules pondent régulièrement d'énormes oeufs. Selon des recherches du journal „Tierwelt“ il existe un rapport de l'année 2005 avec un oeuf record suisse, également de 126g.

Ce qui veut dire que notre Nero de Gletterens a égalisé ce record.

Depuis quelques jours Marianne a cherché des nouvelles poules. On lui tient les pousses pour des succès encore plus spectaculaires. ■





# La société de développement Delley-Portalban- Gletterens

Développement par John Kumpli

## Questions à Daniel Waser, président de la société de développement Delley-Portalban-Gletterens

### **Pouvez-vous nous faire une rapide présentation personnelle et professionnelle ?**

J'ai 52 ans et, comme mon nom l'indique, je suis originaire de Suisse allemande, plus précisément de Engelberg, mais j'ai vécu à Domdidier durant 27 ans avant de venir habiter à Gletterens. Je me suis marié avec une fille du lieu, Nelly et nous avons 2 enfants, Laetitia et Gillian. Je me suis très vite engagé dans différentes sociétés locales et diverses associations. Professionnellement, je suis architecte HES et ai ouvert mon atelier d'architecture en 1991 à Gletterens. Il compte aujourd'hui 4 personnes.

### **Quelle est votre fonction au sein de la société de développement ?**

Je suis membre du comité de la société de développement depuis 1993 et président depuis 1998. Ceci m'a aussi permis d'élargir mes activités liées au tourisme en tant que membre du comité de l'UFT, président de la commission touristique de la COREB et membre de la commission marketing régional de Estavayer-Payerne Tourisme.

### **Depuis combien de temps en êtes-vous le président ?**

Cela fait déjà 18 ans et les défis ne manquent pas car le tourisme est en constant changement.

### **Combien y a-t-il de membres adhérents ?**

La société de développement compte environ 800 cotisants annuellement, ce sont des personnes privées, des sociétés actives dans la région ainsi que des communes.

### **Comment y adhère-t-on ?**

C'est très simple. Chaque année, nous envoyons près de 3'000 lettres de cotisation accompagnées du programme des animations estivales aux villageois de Delley-Portalban et Gletterens ainsi qu'aux propriétaires des résidences secondaires. Par le biais de votre cotisation, vous adhérez à notre société de développement.

Il y a aussi la possibilité de devenir membre par notre site internet: <http://www.delley-portalban-gletterens.ch/>

### **Quelle sont vos axes de développement ? Et quelles**

### **sont les manifestations les plus fréquentées ?**

Nous devons principalement garantir les acquis et améliorer la qualité de l'accueil, l'information de nos hôtes mais aussi faire évoluer les infrastructures et les équipements touristiques dans le respect de l'environnement. Nous devons développer le tourisme nature et valoriser les singularités locales et fribourgeoises.

Les manifestations comme le 1<sup>er</sup> août ou le marché d'été attirent énormément de monde mais nos atouts principaux sont le lac et la plage. Nous finançons aussi toute la décoration florale estivale pour les villages de Delley-Portalban et Gletterens, l'entretien du parcours Vita et des chemins pédestres.

### **Que désirez-vous encore développer ?**

Je souhaite développer des activités lacustres au bord de l'eau à l'image d'Alfa Surf à Estavayer-le-Lac, créer des hébergements de passage (camping, motor-home, chambres d'hôtes, hébergement alternatif), éveiller la population au tourisme avec

des réflexions tournées vers du développement durable.

### **Combien de manifestations organisez-vous par année ?**

Nous organisons des manifestations conjointement avec les communes et d'autres sociétés, mais essayons aussi d'aider des nouvelles manifestations allant dans notre but, soit l'animation en faveur des hôtes.

### **Quelles sont les cotisations ?**

Les cotisations sont de Fr. 30.– pour les personnes privées et de Fr. 50.– pour les entreprises.

### **Y a-t-il d'autres sources de financement ?**

Notre source de financement principale est la taxe de séjour locale que perçoit pour nous l'UFT. Cette taxe est de 65 ct. par nuitées pour les résidences secondaires depuis 1995. Dès 2017, cette taxe passera à 0,90 ct. par nuitée. Cet ajustement permet d'unifier cette taxe sur l'ensemble de la rive Sud du Lac de Neuchâtel. L'utilisation de la taxe de séjour locale sert exclusivement pour des tâches et des prestations respectives en faveur des hôtes.

### **Trouvez-vous facilement des bénévoles pour travailler lors des manifestations ?**

Oui, il faut simplement les impliquer.

Pour le four à pain, par exemple, nous avons une quinzaine de personnes qui sont bénévoles et qui, quatre ou cinq fois par année, font des gâteaux ou du pain.

### **Vous associez-vous quelques fois avec d'autres sociétés de développement ?**

Nous nous rencontrons et travaillons ensemble pour la diffusion d'informations.

### **Y a-t-il des projets intercantonaux, par exemple avec Chevroix ou Cudrefin ?**

Il y a des projets intercantonaux qui sont pilotés par l'office du tourisme d'Estavayer-Payerne et qui sont financés en partie par les sociétés de développement de la rive Sud du Lac de Neuchâtel. C'est le fond marketing qui est formé par des représentants des lieux touristiques dont nous faisons partie.

### **Quelles sont les grandes manifestations de l'été ?**

Nous vivons aujourd'hui avec une vision élargie et, pour moi, les grandes manifestations de l'été sont le Free4Style, l'Estivale, le Rock Oz'Arènes, qui ont lieu à quelques pas de chez nous.

### **Acceptez-vous des projets que les habitants pourraient vous soumettre ?**

Nous sommes ouvert à toutes propositions et projets allant dans le sens de nos buts.

### **Pouvez-vous nous citer un souvenir marquant ?**

Il y en a plusieurs, notamment l'organisation des matchs de gala entre Auxerre-Bâle et Neuchâtel-Xamax ou plus récemment l'organisation de l'animation du Giron des Jeunesses de la Broye à Gletterens, la mise sur pied du parcours Vita à Gletterens ou l'aménagement du terrain de Beach-Volley sur la plage de Portalban. La création du Village Lacustre de Gletterens et la rénovation du four à pain à Portalban.

### **Pouvez-vous nous citer un projet dont vous rêvez et qui n'a pas encore été réalisé ?**

La mise sur pied d'un produit touristique sur l'ensemble de la Rive Sud du Lac de Neuchâtel ainsi que d'une commission d'animation pour la société de développement.

### **La nouvelle salle de spectacle et le nouveau terrain multi-sports vous apportent-ils de nouvelles perspectives ?**

Oui, certainement, pour des événements touristiques ou culturels. Ils permettront l'organisation de grands rassemblements.

### **Qui sont les autres membres du comité ?**

Nous sommes actuellement 8 membres au comité de la société de développement soit : 1 membre représentant les résidences secondaires : M. Denis Sauvin.

4 membres de Delley-Portalban : M. Claude Ducret (vice-président), M. Christophe Ducommun (secrétaire-caissier), MM. Jean-François Perriard et Frédéric Gross.

3 membres de Gletterens : MM. Nicolas Savoy, Patrice Collomb et moi-même.

### **Quelles sont les infos pratiques de la société (site internet, contact, etc.) ?**

Vous trouverez toutes les informations utiles pour la société de développement sur le site internet : [www.delley-portalban-gletterens.ch](http://www.delley-portalban-gletterens.ch)  
Le programme des manifestations qui est édité annuellement présente les événements principaux de nos villages. Chaque membre du comité se fera également un plaisir de répondre à vos questions ou demandes.

### **Autres remarques / demandes ?**

En soutenant la société de Développement, vous soutenez l'organisation de manifestations et l'amélioration des infrastructures touristiques. Le nouveau nom de la société de Développement de Delley-Portalban-Gletterens sera PORTALBAN TOURISME (plus clair et plus succinct). ■

## **L'œil du photographe** par Benjamin Reusser

